

Bruksela, dnia 25.5.2022 r.
C(2022) 3372 final

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI

z dnia 25.5.2022 r.

przyjęta na podstawie art. 31 ust. 1 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/35/UE i dotycząca zastosowanego przez Francję środka w postaci wycofania z obrotu określonych butli gazowych wyprodukowanych przez Xinchang Burong Machinery Co. Ltd przed dniem 31 października 2019 r.

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI

z dnia 25.5.2022 r.

przyjęta na podstawie art. 31 ust. 1 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/35/UE i dotycząca zastosowanego przez Francję środka w postaci wycofania z obrotu określonych butli gazowych wyprodukowanych przez Xinchang Burong Machinery Co. Ltd przed dniem 31 października 2019 r.

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/35/UE z dnia 16 czerwca 2010 r. w sprawie ciśnieniowych urządzeń transportowych oraz uchylającą dyrektywy Rady 76/767/EWG, 84/525/EWG, 84/526/EWG, 84/527/EWG oraz 1999/36/WE¹, w szczególności jej art. 31 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W sierpniu 2019 r., w ramach nadzoru rynku ciśnieniowych urządzeń transportowych prowadzonego zgodnie z przepisami art. 16–26 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 765/2008² i art. 30 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/35/UE³ francuski organ nadzoru rynku zbadał przypadek butli ciśnieniowej produkowanej przez Xinchang Burong Machinery Co. Ltd (Chiny). Butla ta była importowana i dystrybuowana przez VZ Trend Goods GmbH (Niemcy) i przez Alsino GmbH (Niemcy) oraz sprzedawana w internecie na stronie www.amazon.fr (Francja) ze znakiem towarowym „PARTY FACTORY”.
- (2) Francuski organ nadzoru rynku zbadał sprawę zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami dotyczącymi produkcji i wprowadzania do obrotu określonymi w sekcji I.1 załącznika I do dyrektywy 2008/68/WE⁴, w normie EN ISO 11118:2015 oraz w art. 4 i 6 dyrektywy 2010/35/UE. Badanie wykazało, że produkt nie został poddany ocenie zgodności oraz że umieszczono na nim niewłaściwy znak zgodności Pi. Ponadto producent nie posiadał ani świadectw dotyczących pierwotnych kontroli i badań, ani świadectw dotyczących nadzoru nad produkcją wymaganych zgodnie z podsekcjami 1.8.7.3 i 1.8.7.4 w sekcji I.1 załącznika I do dyrektywy 2008/68/WE.
- (3) Francuski organ nadzoru rynku poddał badaniu zakupioną anonimowo butlę. W sprawozdaniu z badania o numerze 2019-6-RSPT-XBN-V2 opisano szereg

¹ Dz.U. L 165 z 30.6.2010, s. 1.

² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiające wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylające rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 30).

³ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/35/UE z dnia 16 czerwca 2010 r. w sprawie ciśnieniowych urządzeń transportowych oraz uchylająca dyrektywy Rady 76/767/EWG, 84/525/EWG, 84/526/EWG, 84/527/EWG oraz 1999/36/WE (Dz.U. L 165 z 30.6.2010, s. 1).

⁴ Dyrektywa 2008/68/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 września 2008 r. w sprawie transportu lądowego towarów niebezpiecznych (Dz.U. L 260 z 30.9.2008, s. 13).

niezgodności, a także wadę fizyczną, która mogła zagrozić zdrowiu i bezpieczeństwu użytkowników.

- (4) Jedną z niezgodności ujawnionych w sprawozdaniu z badania dotyczyła art. 6 ust. 3 dyrektywy 2010/35/UE, a mianowicie certyfikat zgodności produktu nie zawierał nazwy i adresu, pod którym można skontaktować się z importerem, co uniemożliwiało dystrybutorom spełnienie obowiązku, określonego w art. 7 ust. 1 tej dyrektywy, wprowadzania do obrotu jedynie tych ciśnieniowych urządzeń transportowych, którym towarzyszy certyfikat zgodności i do których dołączono adres, pod którym można skontaktować się z importerem.
- (5) Inną niezgodność stwierdzoną w sprawozdaniu z badania polegała na tym, że świadectwo homologacji typu butli wydane przez jednostkę notyfikowaną Technická inšpekcia (Słowacja) w dniu 9 listopada 2018 r., o numerze 602/5/2018, nie zawierało pełnego wykazu odpowiednich części dokumentacji technicznej, jak określono w pkt 1.8.7.2.3 w sekcji I.1 załącznika I do dyrektywy 2008/68/WE.
- (6) Numer świadectwa homologacji typu – 602/5/2018 – nie zawierał odniesienia do helu jako jednego z gazów, w odniesieniu do których homologowano zawór butli. W związku z tym butla nie powinna była być napełniana helem.
- (7) Oznakowanie umieszczone na butli przez producenta było niezgodne z art. 15 dyrektywy 2010/35/UE w odniesieniu do fizycznego kształtu symbolu greckiej litery Pi. Nie spełniało ono również wymogów określonych w podsekcji 6.2.2.8 w sekcji I.1 załącznika I do dyrektywy 2008/68/WE ani w pkt 12.2.2 normy EN ISO 11118:2015 w odniesieniu do wysokości symbolu Pi oraz sformułowania „DO NOT REFILL”. Ponadto oznakowanie nie spełniało wymogów określonych w pkt 6.2.2.7.2–6.2.2.7.4 w sekcji I.1 załącznika I do dyrektywy 2008/68/WE ani w normie EN ISO 11118:2015 w odniesieniu do informacji, które mają być przedstawione. Brakowało mianowicie wskazania ciśnienia roboczego oraz podano błędne odniesienie do normy i błędny numer jednostki notyfikowanej. Również wymiary etykiety dla gazów niepalnych i nietoksycznych („non-flammable, non-toxic gases”) były mniejsze niż wymiary określone w pkt 5.2.2.2.1.1.2 w sekcji I.1 załącznika I do dyrektywy 2008/68/WE.
- (8) Oznakowanie na opakowaniu również zawierało niezgodności, a mianowicie oznakowanie CE, które nie jest dozwolone na mocy dyrektywy 2010/35/UE, oraz błędny numer jednostki notyfikowanej.
- (9) Badana butla miała pęknięcie u dołu szyjki, w obrębie spawu lutowicznego. Kryształowy osad wskazywał, że doszło do wycieku.
- (10) Francuski organ nadzoru rynku poinformował importera i dystrybutora o niezgodnościach stwierdzonych w trakcie badania. Żaden z tych podmiotów gospodarczych nie udzielił jednak stosownej odpowiedzi.
- (11) W dniu 31 października 2019 r. jednostka notyfikowana Technická inšpekcia (Słowacja) wydała nowe świadectwo homologacji.
- (12) Zgodnie z art. 30 ust. 4 dyrektywy 2010/35/UE francuski organ nadzoru rynku tymczasowo wycofał z obrotu butle wyprodukowane przed dniem 31 października 2019 r. oraz przekazał Komisji i pozostałym państwom członkowskim informacje o zastosowanym środku. Decyzja została opublikowana w dniu 3 stycznia 2020 r.
- (13) W dniu 23 stycznia 2020 r. szwedzki urząd ds. ochrony ludności zakwestionował jedno z ustaleń zawartych w sprawozdaniu z badania sporządzonym przez francuski organ nadzoru rynku. To zgłoszenie zastrzeżenia uruchomiło procedurę określoną

w art. 31 ust. 1 dyrektywy 2010/35/UE, zgodnie z którą Komisja musi przyjąć decyzję po konsultacji z państwami członkowskimi i właściwymi podmiotami gospodarczymi.

- (14) W dniu 15 kwietnia 2021 r. Komisja zwróciła się do państw członkowskich, producenta i importerów o przedstawienie opinii w tej sprawie, w szczególności na temat stosowności środka zastosowanego przez francuski organ nadzoru rynku oraz zagrożenia stwarzanego przez produkt.
- (15) W dniu 10 czerwca 2021 r. Komisja przedstawiła sprawę grupie współpracy administracyjnej krajowych organów nadzoru rynku (ADCO) ustanowionej zgodnie z art. 28 lit. b) dyrektywy 2010/35/UE. W dniu 14 czerwca 2021 r. Komisja przedstawiła sprawę grupie ekspertów ds. transportu towarów niebezpiecznych ustanowionej zgodnie z art. 8a ust. 4 dyrektywy 2008/68/WE.
- (16) W ramach procesu konsultacji opinie przekazało sześć państw członkowskich, ale nie uczynił tego żaden z podmiotów gospodarczych. Opinie przekazane Komisji potwierdziły, że produkt wykazuje niezgodności w zakresie opakowania, dokumentacji, oznakowania i etykietowania, pierwotnej kontroli i badań oraz nadzoru nad produkcją. Ponadto butla stwarzała wyraźne zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkowników. Żadne z państw członkowskich nie uznało środka zastosowanego przez francuski organ nadzoru rynku za nieuzasadniony.
- (17) Analiza dowodów przedstawionych przez francuski organ nadzoru rynku potwierdza, że przedmiotowe butle helowe nie spełniają wymogów określonych w dyrektywie 2008/68/WE i w dyrektywie 2010/35/UE. Przedmiotowe butle helowe stwarzają zatem wyraźne zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkowników i powinny zostać wycofane z obrotu.
- (18) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na podstawie art. 9 dyrektywy 2008/68/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 września 2008 r. w sprawie transportu lądowego towarów niebezpiecznych,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Zastosowany przez Francję środek w postaci wycofania z obrotu butli gazowych typu BR1C wyprodukowanych przez Xinchang Burong Machinery Co. Ltd przed dniem 31 października 2019 r. i posiadających następujące właściwości:

- rodzaj butli: jednorazowego użytku;
- napełniona gazem: UN 1046 – HEL, SPRĘŻONY;
- ciśnienie robocze: PW = 12 bar;
- hydrauliczne ciśnienie kontrolne: PH = 28 bar;
- zakres temperatur: TS = -20 / +60 °C;
- objętość: V = 0,75 l;

jest uzasadniony.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 25.5.2022 r.

*W imieniu Komisji
Adina-Ioana VĂLEAN
Członek Komisji*

